

AC 515.4

Ersatzteil-Katalog
Spare Parts Manual
Catalogue Pièces de Rechange



Bestellung von Ersatzteilen
Procedure of Ordering Spare Parts
Procédure de commande Pièces de Rechange

Einleitung

Im vorliegenden Ersatzteilkatalog sind sämtliche von Carrier Sütrak erhältlichen Ersatzteile für die entsprechende Klimaanlage zusammengefaßt. Mengenangaben beziehen sich, falls vorhanden, auf die Stückzahl pro Anlage.

Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Originalersatzteile Carrier Sütrak verwenden. Falls Nicht-Originalteile, die von Carrier Sütrak weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein. Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Sollten bestimmte Teile nicht in der Liste enthalten sein, wenden Sie sich bitte an die unten stehende Adresse.

Introduction

This spare parts manual contains all the spare parts used by Carrier Sütrak in this unit. The column quantity shows how many times you will find each piece in one unit.

Manufacturer information

In the event of repair, only use original Carrier Sütrak parts. The use of "non original" parts which have not been tested and approved by Carrier Sütrak can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please contact us.

Introduction

Ce catalogue contient toutes les informations concernant les pièces de rechange Carrier Sütrak disponibles pour ce type de climatiseur. La colonne quantité indique le nombre de pièces d'un certain type se trouvant dans le climatiseur.

Informations constructeur

En cas de réparation, utiliser uniquement des pièces d'origine Carrier Sütrak. L'utilisation de pièces non testées et approuvées par Carrier Sütrak peut conduire à de sérieux problèmes de sécurité et de fonctionnement du groupe d'air conditionné. Dans certain cas l'équipement peut perdre sa garantie ou son approbation auprès des services autorisés.

Ce manuel est valable pour les modèles standards. Si la pièce recherchée ne figure pas dans le manuel, veuillez nous contacter à l'adresse suivante.

Carrier Sütrak GmbH

Heinkelstr. 5, Germany-71272 Renningen, Tel: +49 (07159) 923-0, Fax: +49 (07159) 923-269
eMail: service.suetrak@carrier.utc.com

...oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Carrier Sütrak Händler.

... or contact your local Carrier Sütrak distributor.

... ou contacter votre distributeur local Carrier Sütrak.

Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:

You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:

Pour garantir une livraison rapide et correcte, nous avons besoin des informations suivantes:

1. Ihre genaue Anschrift. Bei Bahnfracht oder Express die Bahnstation.

1. Your exact address. If necessary, please indicate your mailing and railway station.

1. Votre adresse exacte. Si nécessaire la poste ou la gare vous desservant.

2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Bahnfracht, Luftfracht, Express, usw.

2. Requested kind of dispatch. For example, surface mail, air mail, air fright, etc.

2. Le mode d'expédition souhaité. Par exemple, par poste, express, poste aérienne, etc.

3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr. (Seriennummer)

3. Exact type of unit and year of construction. (serial number)

3. Des indications précises concernant l'unité de climatisation. (numéro de série)

4. Stückzahl und Ersatzteilnummer der gewünschten Teile.

4. Quantity and code number of the required spare parts.

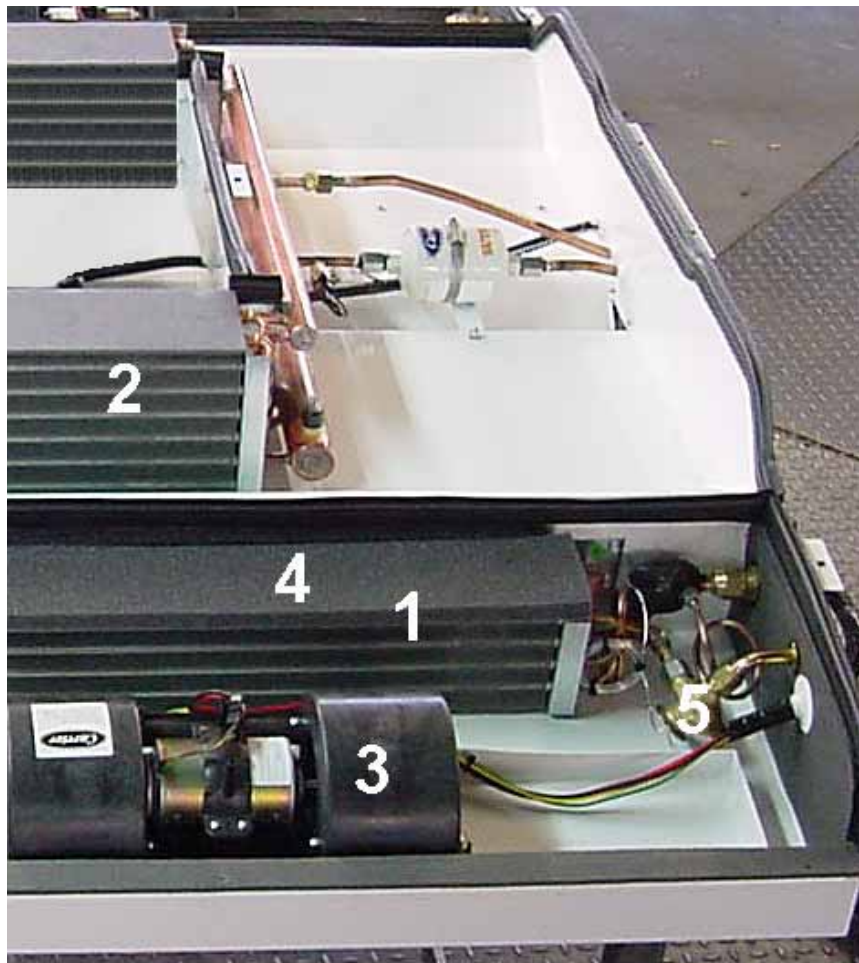
4. Le numéro de référence et la quantité de pièces.

Carrier
SUTRAK

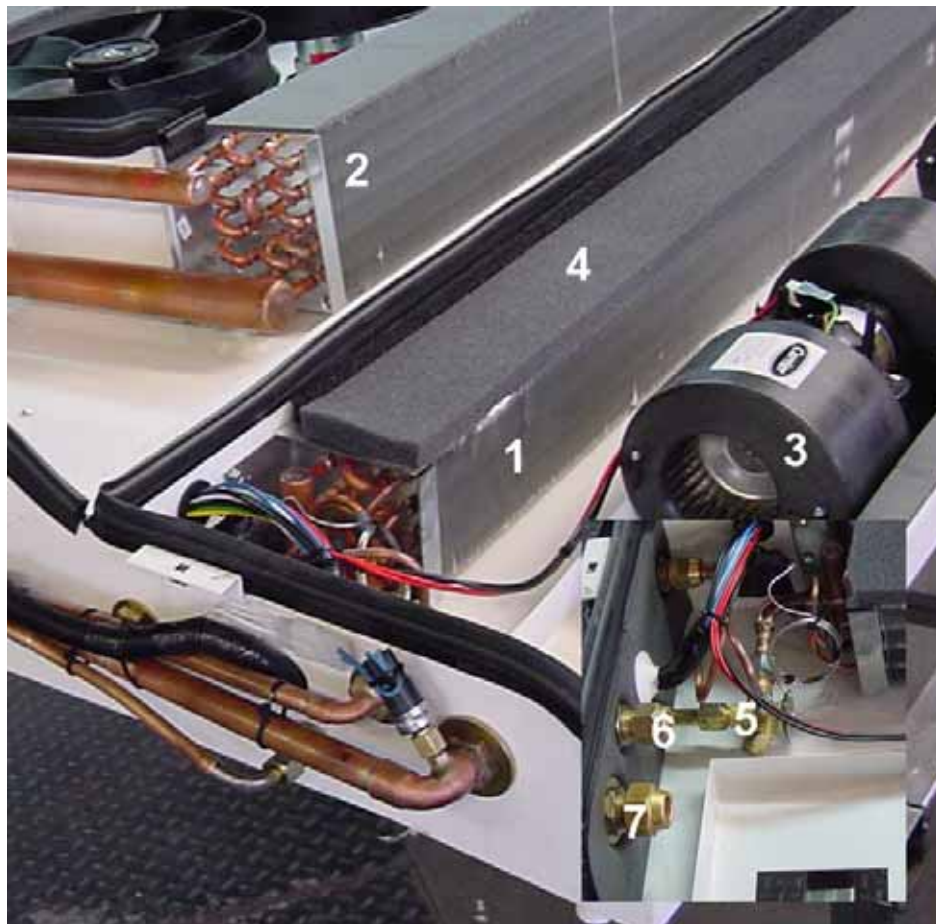
AC 515.4



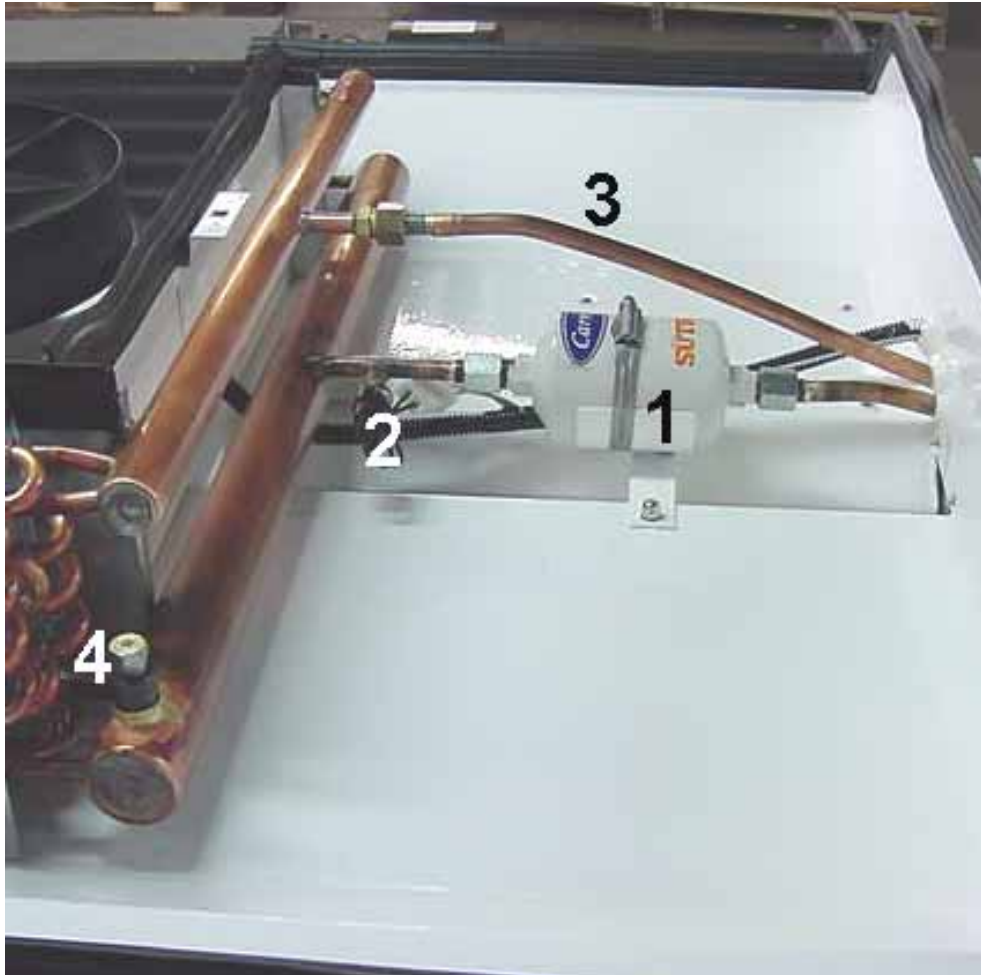
AC 515.4



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence	Menge Quantity Quantité
1	Verdampferpaket Links	Evaporator Coil Left	Batterie d'évaporateur gauche	- 141.399/I	1
2	Kondensatorpaket	Condenser Coil	Batterie de condenseur	- 132.214	1
3	Verdampfergebläse	Evaporator Fan	Ventilateur d'évaporateur	- 140.034	2
4	Isoliermatte 20mm	Insulating Jacket 20mm	Tapis Isolant 20mm	- 260.137	1
5	Expansionsventil	Expansion Valve	Détendeur	- 171.561/ET	1
	Düse	Orifice	Orifice	- 171.424	1



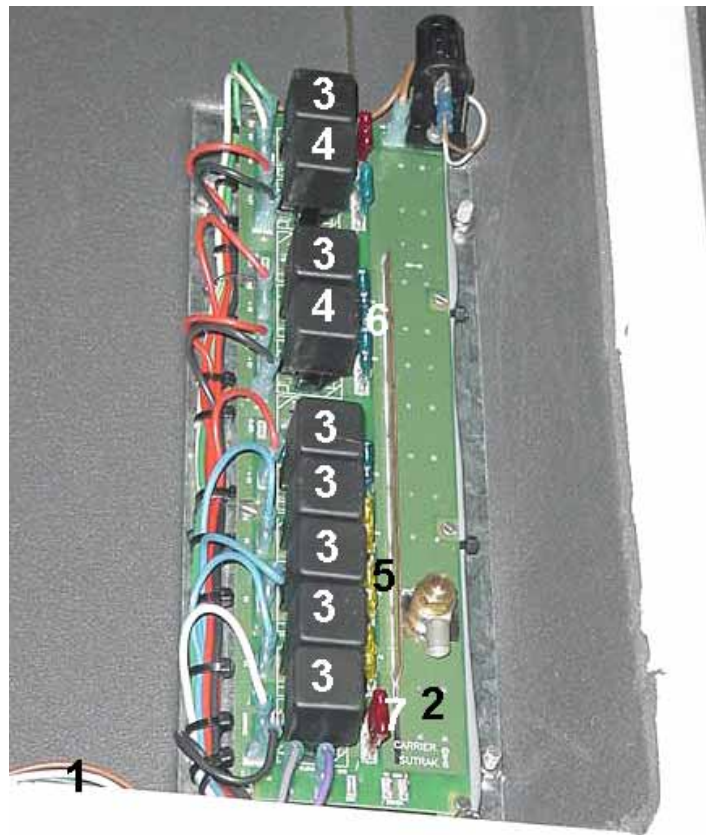
Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence	Menge Quantity Quantité
1	Verdampferpaket Rechts	Evaporator Coil Right	Batterie d'évaporateur droit	- 141.399/D	1
2	Kondensatorpaket	Condenser Coil	Batterie de condenseur	- 132.214	1
3	Verdampfergebläse	Evaporator Fan	Ventilateur d'évaporateur	- 140.034	2
4	Isoliermatte 20mm	Insulating Jacket 20mm	Tapis Isolant 20mm	- 260.137	1
5	Expansionsventil	Expansion Valve	Détendeur	- 171.561/ET	1
	Düse	Orifice	Orifice	- 171.424	1
6	Drucknippel	Discharge Fitting	Racc. De refoulement		1
7	Saugnippel	Suction Fitting	Racc. D'aspiration		1



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence	Menge Quantity Quantité
1	Filtertrockner	Filter-Drier	Déhydrateur	- 171.489	1
2	Hochdruckschalter	HP Pressostat	HP Pressostat	- 181.104	1
3	Druckleitung	Discharge line	Tuyau de refoulement		1
4	Schmelzsicherung	Fuse	Fusible	-111.007	1



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence	Menge Quantity Quantité
1	Schauglas	Sight Glass	Voyant Liquide	- 171.130	1
2	Kältemittelleitung	Refrigerant line	Tuyau réfrigérant	- 172.437	1
3	Sammelflasche	Receiver Tank	Bouteille Liquide		1
4	Kantenschutz mit Dichtprofil	Edge Protection with Profiled Joint	Protège-arête avec joint profilé	- 141.221	
	ND-Pressostat	LP-Pressostat	BP-Pressostat	26,02,20,002	1
	Kondensatorlüfter	Condenser Fan	Ventilateur de condenseur	28,02,10,021	1
	Kondensatordeckel	Condenser Cover	Capot de condenseur	- 131.300	1
	Abdeckhaube	Cover	Capot	- 141.018	1



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence	Menge Quantity Quantité
1	Anschlusskabel	Connection Cable	Câble de raccordem.	-182.173/12 ó 24	1
2	Schalttafel	Control Panel	Tableau du Bord	- 182.175	1
3	Relais	Relay	Relais	- 181.311	7
4	Relais	Relay	Relais	- 181.312	2
5	20A Sicherung	20A Fuse	20A Fusible	- 181.277	1
6	15A Sicherung	15A Fuse	15A Fusible	- 181.276	1
7	10A Sicherung	10A Fuse	10A Fusible	- 181.275	1



AC 515.4

Notes

Notices



AC 515.4

Notizen
Notes
Notices



AC 515.4

Notizen
Notes
Notices



Carrier Sütrak
Zweigniederlassung der Carrier Transicold GmbH & Co. KG
Heinkelstraße 5 – D-71272 Renningen
Tel. 00 49-(0)7159-9 23-0 Fax 00 49-(0)7159-9 23-108

